



Universiteit
Leiden
The Netherlands

Phonology and Morphology of Mambay (Niger-Congo, Adamawa)

Anonby, E.J.

Citation

Anonby, E. J. (2008, May 22). *Phonology and Morphology of Mambay (Niger-Congo, Adamawa)*. Retrieved from <https://hdl.handle.net/1887/13045>

Version: Not Applicable (or Unknown)

License: [Licence agreement concerning inclusion of doctoral thesis in the Institutional Repository of the University of Leiden](#)

Downloaded from: <https://hdl.handle.net/1887/13045>

Note: To cite this publication please use the final published version (if applicable).

Erik John Anonby

**Phonology and Morphology of
Mambay (Niger-Congo, Adamawa)**



Phonology and morphology of Mambay (Niger-Congo, Adamawa)

Proefschrift

ter verkrijging van
de graad van Doctor aan de Universiteit Leiden,
op gezag van Rector Magnificus prof. mr. P.F. van der Heijden,
volgens besluit van het College voor Promoties
te verdedigen op donderdag 22 mei 2008
klokke 15.00 uur

door

Erik John Anonby
geboren te Winnipeg, Canada
in 1975

Promotiecommissie

Promotor:	Prof. dr. Th. C. Schadeberg
Copromotor:	Dr. C. Kutsch Lojenga
Referent:	Dr. R. Boyd (CNRS, Villejuif, Frankrijk)
Overige leden:	Prof. dr. W. F. H. Adelaar Prof. dr. M. Mous Prof. dr. M. van Oostendorp

Phonology and morphology of Mambay (Niger-Congo, Adamawa)

Erik John Anonby

Acknowledgments

This book is dedicated to Ti'za Christina, star of the Ramadan moon, who endured my dream of Africa and made it come true; and to Tinaga Parisa and Kyahrimi Nisse, my hot-blooded little Mambay girls.

The present research on Mambay was conducted for a doctoral programme in the Department of African Languages and Cultures at Leiden University in the Netherlands. Fieldwork was funded within the context of a language development consultancy jointly administered by SIL Chad and SIL Cameroon. Authorization for field research was granted by MINREST (the Ministère de la Recherche Scientifique et Technique) of Cameroon, permit 006/MINREST/B00/D00/D11.

I wish to thank my colleagues at Leiden University for their insight, humour, and encouragement, in particular Christian Rapold, Maarten Kossmann, and K'es Mulugeta Seyoum.

I thank my colleagues of SIL Chad and SIL Cameroon, many of whom contributed in specific ways to the success this research and the enjoyment of our work together: Padeu Dakouli, Diane Friesen, Marti Giger, Caroline Grant, Jeff Heath, Jérémie Mondy Mégay, Julien Tchékoua, Bruce Jakeway, Gideon Noussi, Edward and Diane Tong, and Liz Williams. Discussions on a wide range of linguistic topics with Jim Roberts, Lukas Neukom and Richard Gravina were constructive. Vaughn and Mary Ohlman helped us greatly during times of sickness.

I appreciated academic exchange with many other people working in the field. Assessments of aspects of the present research by Roger Blench, John Esling, Ken Olson, Cho Jun-Mo and Gordon Tisher were beneficial. In particular, Stefan Elders (deceased) did all he could to ensure that I was well-prepared for fieldwork on Mambay by furnishing me with numerous resources which would have been otherwise difficult to locate, by sharing his own field notes on Mambay, by involving me in his other works-in-progress in the field of Adamawa languages. Paul Eguchi similarly laid the foundation for the present research through his previous work on Mambay, and encouraged me to engage in this field of study. I also thank Keith Snider for fostering in me a sense of wonder and love of language, especially in the areas of phonology and tone, and so for inspiring me to pursue further studies in African linguistics. His comments on the tone chapter of the present research were invaluable.

Au Cameroun, nous avons apprécié l'accueil que nous avons reçu dans chaque secteur. Nous reconnaissons les administrateurs tels que le préfet de Guider, le sous-préfet de Guider, le sous-préfet de Figuil et son adjoint. En plus, nous avons apprécié la sécurité qu'ont pourvue la gendarmerie et le poste de police de Figuil.

D'autres personnes qui ont enrichi notre séjour à Figuil sont nos frères de la congrégation EFL à Figuil, les pères à la mission catholique de Figuil (en particulier le père Vladislav), le patron de Figuil Pierre Roca, et le directeur de l'École de Kolléré.

Parmi les Mambay, nous avons connu un accueil chaleureux depuis le premier moment. En effet, le pays mambay nous est devenu un foyer. Les chefs des villages mambay nous ont ouvert la porte au peuple : nous nous sommes présentés devant les chefs de Beepahna (Biparé), Kaakaala (Kakala), Kaakyo'w (Katchéo), Kaaku' (Kakou), Bisooli (Bissolé) et Kaaguma (Kagouma), et nous avons reçu leur bénédiction. D'autres chefs nous ont accueillis depuis leurs sièges.

Arrivés au pays mambay, c'était d'abord chez Swahy Kada Moïse que nous nous sommes installés. Il nous a considéré comme ses enfants, et pour nos propres enfants il était **dazwa'** 'grand-père.' Nous le remercions pour son partage de lui-même et de sa famille.

C'était un grand privilège de pouvoir travailler avec la direction (ancienne et nouvelle) de COLAMA (Comité de langue mambay) y compris Kam Kaagbungni et Moussa Tao, et avec ses membres, en particulier Oussoumanou Bouba, Kwe Nathaniel, Koué Agabus, Bégui Démas et Bouba Robert. J'ai apprécié aussi l'aide de Tao Justin et de Peevina Salomon dans l'apprentissage de la langue.

Nos voisins à Kaakaala et à Figuil étaient pour nous un support et une grande joie : Saadu Kami Taw, Younoussa Wouri, Kada Kaakaala, Amina Beezwa' et sa famille, Adoum Kami, Barnabas et Tigam Kaakaala, Parna paaru Samson, Napuga, Haman Kaakaala, Njidda Robert, et les grands parmi les Mambay qui se rassemblèrent **s̱a napuga** chez Kami Koué. En plus, nous étions à l'aise parmi nos frères de l'église à Kaakaala et avec leur catéchiste.

Je remercie aussi ceux que nous connaissions hors du pays mambay. À N'Djaména, nous avons eu le plaisir de connaître Oumarou Beïki, Abassi Moustapha, Mohamadou Maouarmi et tous les membres du Comité des Ressortissants du Canton de Beepahna (Biparé). À Maroua, Issa Haman et Souahibou Kassala m'ont orienté avec justesse.

C'est à Oussoumanou Bouba que je réserve un remerciement tout particulier. Il est quelqu'un qui vit selon le proverbe, « **Ku'l za' ḇah paa bin, muu zyagri i am** » 'Si tu apprends la danse du pied d'un autre, tu tromperas le tien.' Cette individualité, ferme et parfois rigide, lui a permis pourtant de se donner sans vacillation à la promotion de sa langue pour l'honneur de ses parents et pour l'héritage des ses enfants et de son peuple. Nous avons connu ensemble une collaboration enrichissante, et j'espère donc que j'ai pu, en revanche, l'aider à réaliser ses propres aspirations. En ce qui concerne notre cheminement divergeant, je lui affirme qu'il n'y aura pas un autre comme lui, puisque

« **Heega hji haa saa fi naale ya** » ‘Un couteau ne peut pas rentrer dans le fourreau de son collègue.’

Finalement, je dis au peuple mambay, **ri zoori ro!** Nous vous saluons! **Kiswa!** Nous vous remercions! Comme « **Tuh bom hji marva ya** » ‘Un seul bracelet ne fait aucun bruit,’ que vous vous épanouissiez dans un esprit d’entente mutuelle. **La’ fah kaa fuu peh bee naa sigzi Kaakaala ma Lahzwa’, ró haan iro kinabom. Ná liizi ka ná daazi ig para. Siketi má gbah sehzinza, má gii zimfin anza. Má pale la’ ido’.**

Contents

Acknowledgments.....	ii
Contents	v
Abbreviations and symbols.....	xi
Glossary	xiv
 1 INTRODUCTION	 1
1.1 The Mambay ethnic group	1
1.1.1 Population	4
1.1.2 Geography and subsistence	5
1.1.3 Historical background	6
1.2 The Mambay language.....	11
1.2.1 Earlier studies on Mambay	11
1.2.2 Classification.....	12
1.2.3 Sociolinguistic situation.....	19
1.3 Research framework	25
1.3.1 Scope and overview of this study	25
1.3.2 Field research	28
1.3.3 Orthography used in this study	31
 2 PHONOLOGICAL STRUCTURE.....	 33
2.1 Consonants.....	35
2.1.1 Inventory of consonants	35
2.1.2 Distribution	36
2.1.3 Contrast	44
2.1.4 Issues in consonant interpretation	47
2.1.5 Internal structure of consonants	52
2.1.6 Phonetic realizations	53
2.1.7 Airstream mechanisms.....	59
2.1.8 The labial flap	61
2.2 Vowels	63
2.2.1 Inventory of vowels	63
2.2.2 Distribution	65
2.2.3 Contrast between vowels	69
2.2.4 Issues in vowel interpretation	71
2.2.5 Phonetic realizations	72
2.3 Issues relating to both consonants and vowels	73
2.3.1 Consonant/vowel distribution patterns	73

2.3.2	Contrast	76
2.3.3	Interpretive issues	77
2.4	Syllable structure	92
2.4.1	Inventory of syllable shapes.....	92
2.4.2	Syllable structure	92
2.4.3	Syllable weight.....	93
2.5	Word structure	95
3	NASALITY.....	96
3.1	Vocalic nasality.....	96
3.1.1	Restrictions on nasalized mid vowels	97
3.1.2	Exceptional nasalized mid vowels	98
3.2	Consonantal nasality	98
3.2.1	Obstruents	99
3.2.2	Type 1 sonorants	100
3.2.3	Type 2 sonorants	100
3.2.4	Type 3 sonorants	100
3.2.5	Remaining consonants	101
3.3	Issues relating to vowels and consonants.....	102
3.3.1	Degrees of phonetic nasality	102
3.3.2	Effects of nasality on sonorants	102
3.4	Distribution and spread	106
3.4.1	Distribution within syllables	106
3.4.2	Distribution within morphemes	109
3.4.3	Spread across morpheme boundaries.....	111
4	TONE AND INTONATION	118
4.1	Tone inventory	119
4.1.1	Tone levels	119
4.1.2	Tone melodies	120
4.2	Other structural aspects of the tone system.....	129
4.2.1	Floating tones.....	129
4.2.2	Replacive tone melodies	130
4.2.3	Interaction between tone and other structures	131
4.3	Tonal processes.....	131
4.3.1	Lexical tone deletion.....	131
4.3.2	Downstep	133
4.3.3	High tone spread (HTS).....	138
4.3.4	Low tone spread (LTS)	143
4.3.5	Adjacent operation of postlexical processes	146
4.4	Intonational phenomena.....	146
4.4.1	Tone register shift (TRS)	146
4.4.2	The expectation marker “	148
5	NOUNS.....	150
5.1	Morphological structure.....	151

5.1.1	Noun root structure	151
5.1.2	Prefixation.....	154
5.1.3	Suffixation.....	166
5.1.4	Reduplication	169
5.2	Free and linked forms	169
5.2.1	Distribution	169
5.2.2	Linked form structure	171
5.3	Possessive constructions	182
5.3.1	Semantic relations	183
5.3.2	Structural characteristics	183
5.3.3	Axes of description	185
5.3.4	Inalienable possessive constructions.....	188
5.4	Compound nouns	196
5.4.1	Compound nouns vs. noun phrases.....	196
5.4.2	Morphological constitution.....	197
5.4.3	Semantic constitution.....	201
5.5	Plural formation	202
5.5.1	Limitations on the application of pluralization.....	202
5.5.2	Pluralization strategies	207
5.6	Collective constructions.....	215
5.6.1	The human collective prefix <i>tì</i> -.....	215
5.6.2	Inherently collective human nouns	217
5.7	Participant noun constructions.....	217
5.7.1	Male/generic participant nouns.....	218
5.7.2	Female participant nouns	220
5.7.3	Non-human participant nouns.....	221
5.7.4	Pluralization and collective strategies.....	222
5.8	Diminutives and augmentatives	223
5.8.1	Diminutives.....	223
5.8.2	Augmentatives	224
5.9	Verbal nouns	225
5.9.1	True verbal nouns	225
5.9.2	Fossilized verbal nouns.....	234
5.10	Modifier promotion and nominalization.....	239
5.10.1	Nouns	241
5.10.2	Adjectives	242
5.10.3	Numerals.....	242
5.10.4	Specifiers.....	242
5.10.5	Directional adverbs	242
5.10.6	Prepositional phrases	243
5.10.7	Relative clauses.....	243
5.11	Ideophonic nouns.....	244
5.11.1	Examples of ideophonic nouns	244
5.11.2	Ideophonic nouns exhibiting reduplication.....	244
5.11.3	Ideophonic nouns derived from adjectives	246
5.12	Proper names.....	246

5.12.1	Personal names.....	246
5.12.2	Clan names.....	249
5.12.3	Place names.....	250
5.13	Locative function of nouns	250
5.14	Noun phrases.....	253
5.14.1	Noun + noun	253
5.14.2	Noun + adjective	253
5.14.3	Noun + numeral	254
5.14.4	Noun + specifier.....	254
5.14.5	Noun + prepositional phrase	254
5.14.6	Noun + relative clause	254
6	PRONOUNS	255
6.1	Personal pronouns.....	255
6.1.1	Pronoun slots.....	257
6.1.2	Subject pronouns.....	265
6.1.3	Object pronouns.....	274
6.1.4	Possessive pronouns.....	278
6.1.5	Emphatic pronouns	286
6.2	Interrogative pronouns	296
7	VERBS.....	299
7.1	Verb stem structure	300
7.1.1	Canonical verb stems	300
7.1.2	Non-canonical verb stems.....	300
7.2	Verbal extensions.....	303
7.2.1	Inventory of verbal extensions.....	304
7.2.2	Distribution	305
7.2.3	Synchronically productive verbal extensions	306
7.2.4	Other verbal extensions.....	308
7.2.5	Combinations of verbal extensions.....	311
7.2.6	Relations among the extensions -ri, -gi, -r, and -g	313
7.3	Verb word morphology.....	315
7.3.1	Affixation.....	315
7.3.2	Verb classes	324
7.3.3	Irregular verbs	334
7.4	Basic verbal inflection	339
7.4.1	Indicative.....	342
7.4.2	Optative.....	352
7.5	Verbal negation.....	357
7.5.1	Inventory of negative forms.....	357
7.5.2	Negation particles	357
7.5.3	Negative subject pronouns.....	358
7.5.4	Summary of negative verbal forms.....	360
7.6	Expansions of verbal inflection	360
7.6.1	TAM indicators	360

7.6.2	Possessive constructions	368
7.6.3	Complex inflectional constructions	369
7.7	Composite verbal expressions.....	374
7.7.1	Verb stem + noun.....	375
7.7.2	Verb stem + prepositional phrase	376
7.7.3	Verb stem + directional adverb.....	377
7.7.4	Verb stem + adjective	377
7.7.5	Verb stem + ideophonic adverb	377
8	ADVERBS, ADJECTIVES AND IDEOPHONES	379
8.1	Adverbs	379
8.1.1	Directional adverbs	381
8.1.2	TAM adverbs	384
8.2	Ideophones	384
8.3	Ideophonic adverbs	387
8.3.1	Distribution of ideophonic adverbs.....	387
8.3.2	Ideophonic adverb structure.....	388
8.4	Adjectives	390
8.4.1	Distribution of adjectives.....	391
8.4.2	Adjective structure	393
8.5	Ideophonic derivation	398
8.5.1	Plural template	399
8.5.2	Emphatic template	401
8.5.3	Emphasis by means of segmental lengthening	402
8.5.4	Repetitive templates.....	402
8.5.5	Adjectival template	406
8.5.6	Flexible class membership.....	407
9	MINOR WORD CLASSES	409
9.1	Numerals	409
9.1.1	Syntactic distribution of numerals	410
9.1.2	Numeral categories	412
9.1.3	Ordinal nouns.....	419
9.1.4	Other nouns with numeric values	422
9.2	Specifiers.....	422
9.2.1	Proximity demonstratives	423
9.2.2	The anaphoric demonstrative dô'	423
9.2.3	The indefinite article bîn.....	424
9.3	Prepositions.....	425
9.3.1	Prepositional phrase structure	425
9.3.2	Prepositional phrase distribution.....	427
9.3.3	Use of other word classes for locational functions	428
10	CLAUSES AND CLAUSE COMBINATIONS	431
10.1	Clauses	431
10.1.1	Constituent order.....	431

10.1.2	Clause and clause constituent particles	433
10.1.3	Verbless clauses	436
10.1.4	Independent utterances other than clauses	439
10.2	Clause combinations	440
10.2.1	Coordination	440
10.2.2	Subordination	441
TEXTS		448
Appendix 1: Inalienable possession paradigms		465
Appendix 2: Verb conjugations		470
References		487
Curriculum vitae		498
Samenvatting (summary in Dutch)		499

Abbreviations and symbols

adj.	adjective
adv.	adverb
al.	alienable
ANAPH	anaphoric demonstrative
ATTRIB	attributive copula
AUG	augmentative
borr.	borrowing
C	consonant
C/I	co-referential/impersonal
CAUS	causative
Cd	coda
CL1	class 1
COLL	collective
COREF / coref.	co-referential
dem.	demonstrative
DU	dual
EMPH	emphasis
EXCL / excl.	exclusive
EXPECT	expectation marker
F ₀	fundamental frequency
Fr.	French
Fulf.	Fulfulde
FUT	future
GEN	generic
H	high (tone); laryngeal
h	pharyngealization
HEAD	syntactic head
Hz	Hertz
i	identical participant reference
IDEO	ideophone
IMPERS / impers.	impersonal
IMPFV	imperfective
INAL / inal.	inalienable
INCL / incl.	inclusive

INDEP	independent pronoun
intr.	intransitive
IRR	irrealis
j	non-identical (switch) participant reference
L	low (tone); Type 2 sonorant
lex.	lexically determined
LF	linked form
lit.	literally
N	nasal consonant; Type 1 sonorant
n.	noun
NEG	negative, negation
NONPFV	non-perfective
NUM	numeral prefix
O	onset; obstruent; object
OBJ	object
OPT	optative
ORD	ordinal
PERF	perfect
PFV	perfective
PFX	prefix
PL / pl.	plural
PLUPERF	pluperfect
pn.	pronoun
POSS	possessive
Pred.	predicate
QM	question-marking particle
QUOT	quotation marker
R	rhyme; Type 3 sonorant
re.	regarding
REAL	realis
REFL	reflexive
REL	relativizer
REP	reported speech
S	subject
SG / sg.	singular
sp.	species
TAM	tense/aspect/mode
TOPIC	topicalization and related functions
tr.	transitive
TRS	tone register shift
V	vowel; oral vowel; verb
Ũ	nasalized vowel
v.	verb

VN / v.n.	verbal noun
VV	long vowel
X	segment (C or V)
α	exhibiting a specific value
μ	mora
σ	syllable
Ø	zero pronoun
1	first person
1&2	first-and-second person
2	second person
3	third person
*	ungrammatical or unattested structure
[]	phonetic transcription; boundary
/	either/or; phonological transcription
.	syllable boundary (used to distinguish a g + b sequence from unitary gb); separator between words glossing a single morpheme
:	separator between glosses of fused morphemes
-	morpheme boundary
+	morpheme boundary
=	stem-clitic boundary
±	optional
~	free variation / allomorphic alternation
↓	non-automatic downstep
ˊ	high tone/pitch
ˋ	low tone/pitch
ˆ	falling tone/pitch
ˉ	mid pitch
ˊ	rising tone/pitch
˝	expectation marker
ʔ	preglottalization
˙	glottalization (vowels)
˚	nasalization

Glossary

Mambay

- ʔàzgàrà** reciprocal kinship unit used between a person and all blood relatives with the person's female in-laws who are older than his or her spouse
- fàṣzàrà** reciprocal kinship unit used between a woman and her female relatives with her male in-laws who are older than her husband
- fàhzàrà** reciprocal kinship term used between a man and his male relatives with his male in-laws who are older than his wife

Regional French

- boule* ball of moist cooked grain meal; also called *cous-cous*